

Porównanie tłumaczeń I Kronik 8:3

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Synami Beli byli: Adar* i Gera, i Abihud,** ¹⁾²⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Synami Beli byli: Adar, Gera, Abihud,
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Synami Beli <i>byli</i> : Addar, Gera, Abihud;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A synowie Beli byli Addar i Giera i Abihud.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	A byli synowie Bale: Addar i Gera, i Abiud,
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Synami Beli byli: Addar, Gera, ojciec Ehuda,
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Synami Beli byli: Addar, Gera, Abihud,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Synami Beli byli: Addar, Gera, Abihud,
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Potomkami Beli byli: Addar, Gera, ojciec Ehuda,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Synami Beli byli: Addar, Gera, Abihud,
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І сини Вали були: Адер і Гира і Авіюд
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Natomiast synami Beli byli: Addar, Gera, Abihud,
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	A Bela miał synów: Addara i Gerę, i Abihuda,

¹⁾ Adar, אָדָר, w <x>10 46:21</x> i <x>40 26:4</x>, 0: Ard, אֶרֶד.

²⁾ Abihud, אַבִּיהוּד, być może równoznaczne z Ehud, אֶחָד, z w. 6. Zob. <x>70 3:15</x>.